

REGIONE DEL VENETO



ULSS9
SCALIGERA

OSPEDALI DI SAN BONIFACIO – BUSSOLENGO
VILLAFRANCA

CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI
ANATOMIA E ISTOLOGIA PATOLOGICA



Direttore: Dott. ROMANO COLOMBARI

COORDINATORE TECNICO: RITA MAGNAGUAGNO

Ospedale di San Bonifacio – piano terra

Segreteria tel. 045 613 8688 Fax: 045 613 8677

e-mail: anatomiaipatologica@aulss9.veneto.it

ÉQUIPE

Direttore: Dott. Romano Colombari

Dirigenti medici:

Dott. Salvatore Paolino - Responsabile UOS sede di Bussolengo

Dott. Andrea Caneva

Dott. Gabriele Corradi

Dott. ssa Daniela Dalfior

Dott.ssa Maria Lunardi

Dott. Maurizio Pea

Dott. Andrea Remo

Coordinatore Tecnico:

Rita Magnaguagno

TSLB Cito-Isto Tecnici:

Patrizia Florio

Nicoletta Gasparato

Daniela Giavarina

Francesca Lovatin

Maria Bertilla Magnaguagno

Nicoletta Marchetto

Emma Massella

Andrea Ragno

Giuditta Rossini

Grazia Salvatore

Alberta Vignato

Daniela Zancarli

Donata Stefania Zanetti

Personale Amministrativo:

Eliana Dal Dosso

Personale OTA:

Andrea Dal Lago

CONTATTI:

Segreteria - dalle ore 10.00 alle ore 11.00 - telefono: 045 6138688

Fax: 045 613 8677 - e-mail: anatomiapatologica@aulss9.veneto.it

Coordinatore Tecnico - dalle ore 10.00 alle ore 11.00

Telefono: 045 6138679 - fax: 045 6138677

ATTIVITÀ

La UOC di Anatomia e Istologia Patologica e Citodiagnostica dell'Azienda Ulss 9 è accreditata e fa parte del Dipartimento dei Servizi, con funzioni di servizio diagnostico.

L'attività diagnostica si esplica in quattro principali settori:

- Istopatologia chirurgica e criostati
- Citopatologia clinica
- Citopatologia da *screening*
- Riscontri diagnostici

Le attività diagnostiche comprendono:

- Una fase di prelievo (*input*) che, in prevalenza eseguita da sanitari di reparti clinici, può essere eseguita anche da sanitari della unità operativa (ago aspirati di lesioni palpabili ed eco guidati), oppure da personale infermieristico (*screening* del carcinoma del collo uterino)
- Una fase tecnica, in cui il materiale viene valutato e allestito in preparati per l'osservazione microscopica
- Una fase cognitivo-analitica, in cui i reperti macro e microscopici vengono correlati con i dati clinici e tradotti in un risultato finale (*output*) rappresentato da un referto diagnostico scritto
- Una fase documentale e di comunicazione, che permette il trasferimento del referto al richiedente e la razionale archiviazione dei dati prodotti e dei preparati allestiti

L'unità operativa collabora alla attività terapeutica nel settore oncologico grazie alla definizione dei criteri prognostici delle neoplasie (stadiazione, tipizzazione e valutazione della espressione dei *markers* tumorali).

A supporto dell'attività diagnostica operano, come articolazioni tecniche interne:

- Il laboratorio di allestimento istologico
- Il laboratorio di allestimento citologico
- Il laboratorio di immunoistochimica
- Il settore anatomico

L'unità operativa è impegnata nei progetti aziendali di prevenzione delle malattie neoplastiche:

- *Screening* del carcinoma della cervice uterina
- *Screening* del carcinoma della mammella
- *Screening* del colon/retto

Viene inoltre garantita la diagnostica intra-operatoria: durante l'intervento chirurgico vengono cioè esaminate piccole parti della lesione per consentire al chirurgo di decidere il tipo di intervento necessario.

Le prestazioni offerte sono garantite a tutte le unità operative dei presidi ospedalieri dell'Azienda nonché a utenti esterni, pubblici e privati.

È possibile accedere alle prestazioni anche in regime libero-professionale.

Completezza e chiarezza dell'informazione sanitaria.

La diagnosi è destinata alla lettura da parte del medico prescrittore (medico di fiducia e/o medico specialista). Questo è particolarmente importante nel caso di patologia neoplastica ove non sempre la terminologia medica corrisponde alla gravità della lesione. Ad esempio molti tumori chiamati "carcinoma" sono lesioni pressoché benigne. In tale modo il medico prescrittore potrà chiarire il problema al paziente evitando inutili e spesso ingiustificati timori.

SERVIZI OFFERTI

L'UOC di Anatomia Patologica è situata al piano terra dell'Ospedale di S. Bonifacio e fornisce le seguenti prestazioni:

Esami istologici; esami istologici intra-operatori; esami citologici su fluidi biologici, apposizioni, strisci; esami citologici cervico-vaginali; ambulatorio di citologia agoaspirativa di masse superficiali sotto guida ecografica; esami autoptici (riscontri diagnostici); test HPV; consulenze.

MODALITÀ DI ACCESSO DISTRETTI VERONA CITTÀ E DELL'EST VERONESE

I campioni vengono accettati presso la segreteria del Laboratorio Analisi dell'Ospedale di S. Bonifacio dalle ore 8.00 alle ore 10.00, se consegnati direttamente dai pazienti/utenti, oppure vi vengono trasportati dal personale addetto ai trasporti interni dell'Azienda Ulss. I campioni possono essere consegnati anche presso i distretti, i poliambulatori territoriali e i centri polifunzionali di Cologna Veneta, Tregnago e Marzana.

Il personale medico è a disposizione per colloqui con gli aventi diritto, previo appuntamento, da fissarsi telefonando alla segreteria della unità operativa, al n. 045 6138688.

OSPEDALE DI S. BONIFACIO

L'unità operativa effettua istituzionalmente o per convenzione le prestazioni previste dal Nomenclatore Tariffario Prestazioni Specialistiche Ambulatoriali per il presidio Ospedaliero di S. Bonifacio e per le strutture sanitarie di Cologna Veneta, Tregnago, Marzana, per gli ambulatori, distretti e consultori dell'Azienda Ulss 9 e per gli utenti pubblici o privati che, convenzionati o meno con il SSN si rivolgono direttamente o indirettamente alla unità operativa per prestazioni previste nell'elenco.

DISTRETTO OVEST VERONESE

Le prestazioni di Anatomia Patologica vengono accettate alla cassa negli orari indicati. L'accettazione della prestazione di citologia urinaria avviene ad accesso diretto, senza prenotazione nel seguente modo:

OSPEDALE DI BUSSOLENGO

- Citologia urinaria esente dal pagamento del *ticket*: al punto prelievi dal lunedì al venerdì ore 8.30-10.00
- Citologia urinaria a pagamento, alla cassa dal lunedì al venerdì ore 8.30-10.00

OSPEDALE DI VILLAFRANCA

- Presso la cassa, dal lunedì al venerdì ore 7.30-9.30

OSPEDALE DI MALCESINE

- Presso la cassa, dal lunedì al venerdì ore 7.30-8.45

CENTRO POLIFUNZIONALE DI CAPRINO VERONESE

- Presso la cassa, dal lunedì al venerdì ore 7.30-9.00

CENTRO POLIFUNZIONALE DI ISOLA DELLA SCALA

- Presso la cassa, dal lunedì al venerdì ore 7.30-9.30

CENTRO POLIFUNZIONALE DI VALEGGIO SUL MINCIO

- Presso la Cassa: dal lunedì al venerdì ore 7.30-9.30

SEDI DISTRETTUALI DI BARDOLINO, DOMEGLIARA E SOMMACAMPAGNA

- Presso i punti prelievo

ULTERIORI INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

Il ritiro dei referti avviene:

- a S. Bonifacio presso lo sportello cassa
- presso le sedi dei distretti di Verona Città e dell'Est Veronese
- a Villafranca presso la portineria
- a Bussolengo, Caprino, Malcesine, Domegliara, Negrar, Bardolino, Peschiera del Garda, Isola della Scala, Valeggio sul Mincio, presso lo sportello cassa

In ottemperanza alla legge sulla *privacy* i referti vengono consegnati solo all'interessato munito di documento di riconoscimento. In alternativa, anche a terzi muniti di documento personale di riconoscimento, delega e fotocopia di un documento d'identità della persona che ha effettuato l'esame.

Il mancato ritiro del referto entro 30 giorni dalla data di consegna comporta il pagamento della prestazione (art. 1, comma 796 lettera r, Legge n. 296 del 27 dicembre 2006).

Il personale medico è a disposizione per colloqui con gli aventi diritto, previo appuntamento da fissare con la segreteria della unità operativa, telefonando al n. 045 6138688).

IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2018 l'Azienda Ulss 9 si impegna ad adottare in tutte le Unità Operative/Servizi che erogano prestazioni agli utenti/pazienti il Codice Deontologico di Servizio, proposto dal Tribunale dei Diritti del malato - Cittadinanza Attiva.

Per il 2019 l'UOC di Anatomia Patologica individua i seguenti impegni da adottare per migliorare l'accessibilità dell'utente alle strutture e ai servizi erogati:

Aggiornamento continuo della pagina web aziendale dedicata mediante la nomina del referente della comunicazione e relativa attività.



L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se você precisa de um intérprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

PER INFORMAZIONI

OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: mfasoli@aulss9veneto.it

OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: giuliana.mantovani@aulss9veneto.it

OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILAFRANCA

e-mail: gfranzon@aulss9veneto.it



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 30 ottobre 2018